مرجع و محل اداره‌سی

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی

باب عالی مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ تکرار احداثی تاریخی ۱۳۰۸

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه

سنه‌لکی بر عدد عثمانلی لیراسی ، التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات

دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

قسم رسمی

توجیهات

عسکریه

(رتبه)

خاصه اردوی همایونی ایکنجی سواری لواسی قوماندانی اولوب برنجی سواری فرقه‌سی قوماندانلق وکالتنده بولنان میرلوا سعادتلو بکر پاشا حضرتلرینه قدم و حسن خدمتنه مبنی کماکان وکالت مذکوره‌ده بولنمق اوزره فریقلك رتبهٔ رفیعه‌سی

اوچنجی اردوی همایونه منسوب ردیف صنف تالی یوز یکرمی سکزنجی الاینك ایکنجی مغله طابوری بیکباشیسی اولوب حارای همایونه دخی دوام ایتمك اوزره سواری دائره‌سنه مأمور بیوریلان عزتلو خورشید افندی‌یه قائممقاملق رتبه‌سی توجیه

ملکیه

(رتبه)

باب ضبطیه اطباسندن عزتلو حافظ عارف افندی‌یه خدمات حسنه‌سنه مبنی ترفیعاً رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی توجیه

علمیه

(پایه)

بلاد خمسه‌دن مصر مولویتی سنهٔ آتیه محرم الحرامی غره‌سندن اعتباراً شیخ عبداه افندی زاده فضیلتلو مصطفی حقی افندی‌یه

بلاد مخرجدن حلب مولویتی سنهٔ حاضره شعبان المعظمی غره‌سندن اعتباراً توفیق بك زاده فضیلتلو محمود فرالدین افندی‌یه

ازمیر مولویتی سنهٔ حالیه ذی القعده‌سی غره‌سندن اعتباراً دری زاده فضیلتلو حسن خیری افندی‌یه

خواص رفیعه مولویتی سنهٔ حالیه شوال المکرمی اون بشندن اعتباراً فضیلتلو محمد وصفی افندی‌یه

قدس شریف مولویتی سنهٔ آتیه ربیع الاولی غره‌سندن اعتباراً قره حصار شرقیلی فضیلتلو یحیی رشید افندی‌یه

سلانیك مولویتی سنهٔ آتیه جمادی الاولیسی غره‌سندن اعتباراً اسحق افندی زاده فضیلتلو محمد جمال الدین افندی‌یه توجیه بیورلمشدر .

نشان

خدیو مصر فخامتلو دولتلو عباس حلمی پاشا حضرتلرینه مرصع نشان ذیشان مجیدی

ایتالیا خارجیه نظارتی محاسبه‌جیسی موسیو ژوزف غول پلمنتی‌یه ایکنجی وطرابلس ایتالیا جنرال قونسلوسی موسیو پاولو فرانده اوچنجی وبحریه ملازملرندن لوویژی چینو پرنس دوبی تتویه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

بتلیس ولایتی مکتوبجیسی عزتلو صبحی بکه حسن خدمت وغیرتنه مکافاةً دردنجی رتبه‌دن عثمانی

المانیا دولت فخیمه‌سی ضابطانندن موسیو هوتمان پوترو موسیو فون ترقوو نام ذاتلره دردنجی رتبه‌دن عثمانی

یدنجی اردوی همایونه منسوب پیاده اللی اوچنجی ودردنجی الایلرینك برنجی طابورلری طبیبلری بیکباشی رفعتلو عثمان وصاغ قول اغاسی فتوتلو نظرت افندیلره مشاهد اولان حسن خدمتلرینه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی

مشهود اولان حسن خدمتلرینه مکافاةً اسکیشهر قضاسی قائممقامی خیری و بلدی رئیسی حافظ حسین افندیلره دردنجی و قضای مذکور مجلس اداره‌سی اعضاسندن اسماعیل بك ایله بلدی مجلسی اعضاسندن نجاتی افندی‌یه بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری

مدالیه

تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان حسن خدمت وغیرتلرینه مبنی میرآخور موقعی پولیس قومیسری کاظم افندی ایله قازلی چشمه ژاندارمه چاوشی محمد وژاندارمه افرادندن طرنوبلی علی وشرکت خیریه‌نك اوتوز اوچ نومرولی نصرت نام واپوری طائفه‌سندن مصطفی چاوش وقازلی چشمه‌ده بالقجیلق ایدن وارطان واندون وکرقور وقولار یورکی نام کمسنه‌لره برر قطعه تخلیصیه مدالیه‌سی عنایت واحسان بیورلمشدر .

داخلیه

(عنایات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهی)

الملوك ملهمون سر جمیلنك مظهر اکمل واتمی وبالجمله بندکان شاکر الاحسان همایونلرینك حامیٔ اشفق وارحمی اولان ولی نعمت بی منتمز شهریار عمیم الاحسان افندیمز حضرتلرینك هرآن برر صورتله مشهود دیدهٔ شکران اولان اعطاف و الطاف سنیهٔ جناب جهانبانیلری جملهٔ مفتخره‌سندن اولمق و ایام ولیالیٔ مبارکه‌یی دخی بالجمله مأمورین ومستخدمین سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت تاجداریلرنده بر قاتدها مرفهاً امرار ایلملك اوزره کله‌جك عید سعید فطره قدر اوچ آیلق اعطاسی خصوصنه ارادهٔ مرحمت عادهٔ حضرت شهنشاهیلری عاطفت افزای سنوح وصدور بیورلمش ومنطوق منیفنه توفیقاً خزینهٔ جلیله‌جه اجرای ایجابنه تشبث ایدیلوب بوکون برمعاش توزیعنه ابتدار اولندیغی کبی رمضان شریفده وعید سعیدده برر معاش اعطاسیده مقرر بولنمش اولمسندن طولایی مفروض ذمت عبودیت اولان دعای تمادیٔ ایام وعمروعافیت و تزاید شان و شوکت جناب خلافتپناهی بووسیله ایله دخی تکرار وتبشیر عنایت ومرحمت سنیه ایله تزیین ستون افتخار قلندی .

(مساعدهٔ سنیه)

طقسان بر وایکی سنه‌لرنده ظهور ایدن قحط ملابسه‌سیله اینه‌بولی قضاسی منافع صندوغی سرمایه‌سندن مبایعه ایله قضای مذکور مرکزیله کوره ناحیه‌سی اهالیسنه توزیع ایدیلان ذخائرك اثمانی اولان یکرمی طقوز بیك اوچ یوز التمش یدی غروشك طقسان بش سنه‌سی نهایتنه قدر مرور ایدن فائضلریله برابر تأدیه‌سنه اهالینك استطاعت مالیه‌سی مساعد اولمدیغندن کذشته اخذندن صرف نظرله برابر رأس المالنك دخی تدریجاً استیفاسی خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان مساعدهٔ عنایت عادهٔ جناب پادشاهی ارزان وشایان بیورلمشدر .

(مکافات نقدیه)

کچن کیجه بك اوغلنده آلدیغی جریحه‌دن متأثراً وفات ایدن بلغارستان قپوکتخداسی موسیو وولقوویچك جارحی اولان شخصك اله ایدلمسی ملتزم اولمسنه مبنی شخص مرقومك اولدیغی محلی بیلوب خبرویرمسیله دردستنی تسهیل ایدنلره ویا طوتوب حکومته تسلیم ایلیانلره خدمتلرینك درجه‌سنه کوره بشیوز التوندن بیك التونه قدر عطیهٔ سنیه ویریله‌جکی اعلان اولنور.

(اسکان مهاجرین)

سایهٔ معموریتوایهٔ جناب پادشاهیده اسکیشهر قضاسی داخلنده بولنان قره‌چای نام اراضیٔ خالیه‌یه بوکره‌ده ایکنجی طاقم اوله‌رق اللی خانه مهاجرینك امر اسکانلری اجرا وذبح قرابین ایله دعوات خیریهٔ حضرت خلافتپناهی تکرار وادا اولنه‌رق خانه‌لرینك طرح اساسنه ابتدار قلندیغی قضای مذکور قائممقامیله اسکان مهاجرین مأموری طرفندن وقوع بولان اشعار اوزرینه مهاجرین قومیسیونی ریاست جلیله‌سندن مع التقدیر ازبار قلنمشدر .

(تعیین)

مکاتب عالیه مفتشلکی مشاهد اولان مساعیٔ ممدوحه ومستقیمانه‌سنه مبنی مکاتب خصوصیه مفتشی رفعتلو ضیا بکه علاوهٔ مأموریت اولندیغی معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر .

*

آیدین ولایتی داخلنده کوره ناحیه‌سی مدیرلکنه یکی پازار مدیری اسبق بسیم افندی تعیین قلنمشدر .

(مصالحهٔ دم معاملاتی)

یکی پازار سنجاغنك مرکز قضاسی مصالحهٔ دم قومیسیونجه کانون اولك یکرمی اوچنجی کوننه قدر دها یدی قتل ایله درت جرح واقوه قضاسی مصالحه قومیسیونجه دخی شهر مذکورك نهایتنه قدر اون ایکی قتل وبر جرح ماده‌سنك صلحاً تسویه ایتدیرلدیکی لوای مذکور متصرفلغندن باتحریرات وقوعبولان اشعاره عطفاً قوصوه ولایتندن وارد اولان تحریراتده مطالعه اولنمشدر.

(حریق)

شهر جاریٔ رومینك ایکنجی پازار کیجه‌سی ساعت بش راده‌لرنده غوسینه چارشوسنده قضاءً

آتش ظهور ایتمش ایسه‌ده محلی قائممقامی ایله عساکر شاهانه واهالیٔ محلیه یتیشه‌رك یالکز ایکی دکانك اوست قاتلری محترق اولدیغی حالده اطرافه‌سرایتنه میدان ویرلمکسزین باصدیرلدیغی ایبك متصرفلغندن وقوعبولان اشعار اوزرینه قوصوه ولایتندن باتحریرات بیلدیرلمشدر .

(دردست)

شباطك اوندردنجی جمعه کونی ماچقه‌ناحیه‌سی داخلنده کائن قوز خانلری جوارنده کمشخانه سنجاغنك قوکامی ناحیه‌سندن طورلاق اوغلی حسنی قتل ایدن خانجیلردن وتبعهٔ ایرانیه‌دن محمد علی نام شخصك دردست ایدیلوب حقنده معاملهٔ قانونیه اجراسیچون اوراقنك جهت عدلیه‌یه تسلیم واعطا اولندیغی طربزون ولایتندن مبعوث ١٧ شباط سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌دن مستبان اولمشدر .

احوال هوائیه

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

فی : ١٧/٢٩ شباط ٣٠٧/٩٢

وقت ظهر ساعت ٦ دقیقه ٢

بحر سفیده بارومترو برآز دکیشمش وروزکار شرقدن خفیف صورتده اسمکده بولنمشدر. وندیك دکزنده شمال غربی روزکاری یاغمورله برلکده معتدلانه اسدیکی کبی جنوب روزکاری اطه‌لر دکزنده وشرق روزکاری‌ده بحرسیاهده خفیف صورتده هبوب ایتمکده‌در .

شهرجاریٔ رومینك اون یدنجی کونی صباحلین میزان الحراره درجات آتیه‌یی ارائه ایلمشدر :

اسامیٔ بلدان	[illegible]	ملاحظات
درسعادت	٧	
طربزون	٢	
ازمیر	٦	
سلانیك	٩	
بیروت	١١	
بغداد	١١	
بصره	١٨	
حلب	٣	
ساقز	١٤	
صوفیه	٠	یاغمور
سنه	١	تحت الصفر
پارس	٢	یاغمور
ویانه	١	یاغمور
پترسبورغ	٥	تحت الصفر قار
موسقوه	١١	تحت الصفر
ارقانژل	٨	تحت الصفر
اوده‌سا	٣	تحت الصفر قار
اتنه		
تریسته	٦	یاغمور

قسم غیر رسمی

تلغراف

{ آژانس دوقسطنطینوپل } تلغرافنامه‌لری

پورتو ٢٩ شباط

بوراده بیوك بر فورتنه وقوع بوله‌رق صیدماهی واپورلرندن بر چوغی و ایکی یوز کشی غرق اولمشدر .

پترسبورغ ٢٩ شباط

مالیه نظارتی تیمور یوللری شعبه‌سی مدیری موسیو وایت طرق ومعابر نظارتنه تعیین اولنمشدر .

پترسبورغ ٢٨ شباط

ارقانژل داخلنده‌کی لیمانلردن نوروجه ایکی یوز بیك پوده قدر چاودار اخراجنه بر امر ایمپراطوری ایله مساعده اولنمشدر . بوکا مقابل نوروجدن بالق ادخال اولنه‌جقدر .

{ آژانس اوریانتال } تلغرافنامه‌لری

پارس ٢٩ شباط

حربیه ناظری موسیو دوفره‌یسینه ایله خارجیه ناظری موسیو ریبو ومالیه ناظری موسیو رووییه‌نك مقام مأموریتلرینی محافظه ایتملری حسن تأثیری وبورسه‌جه دخی تحویلاتك ترقیسنی موجب اولمشدر .

نویورق ٢٩ شباط

مالیه نظارتی مستشاری موسیو فورستر مسکوکات مسئله‌سی ایچون موسیو غوشن وفرانسز بانکرلریله مذاکره ایتمك اوزره اوروپایه عزیمت ایلمشدر .

خارجیه

(فرانسه)

پارسدن بر کیلو مترو بعد مسافه‌ده بولنان اورلئان تیمور یولی خطنده افرنجی شباطك یکرمی بشنجی کونی بر قضا وقوع بولمشدر . (بره تینی) دن کلان بر ترن اورلئان استاسیونه مواصلتی اثناده مقاصك یاکلش اچیلمش اولمسنه مبنی دیکر بر ترنله مصادمه ایتمش وشدت مصادمه‌دن بش واغون ازلمش اولدیغی کبی درت قوندوکتور دخی فنا حالده زده‌لنمشلردر .

* * *

رئیس جمهور موسیو قارنو و مادام قارنو حضراتی کچن پنجشنبه کیجه‌سی موسم شتاده معتاد اولان باللولرك برنجیسنی ویرمشلردر .

* * *

دوق دو لاوهتبرغك اخیراً دنیایه کلان کریمه‌سی پرنسس (الن) ك رسم تعمیدی نیس لیماننده روسقانا واپورنده اجرا قلنمشدر .

حشمتلو چار حضرتلری پرنسسك وابتیز پدرلکنه غران دوق پیه‌ری ووابتیز والده‌لکنه‌ده پرنسس (دولدنبورغ)ی تعیین ایتمشلردر . رسم مذکور اثناسنده روس پرنسسلری ایله معیتلری حاضر بولنمش وبعده واپورك صالوننده بر ضیافت کشیده اولنمشدر .

* * *

نپتون نام زرهلینك تعمیراتی وقت معیننده اوچ آی صکره‌یه قالمش و بو تأخر مذکور زرهلینك اون درت سانتیمترولق طوپلرینك تعدیلات و اصلاحاتی کچیکمسندن ایلرو کلمشدر .

بوجهتله نپتون زرهلیسی مدت معینه‌سی اولان نیسانك برنده دکل‌انجق تموزك ابتداسنده مکرر آتشلی اون درت سانتیمترولق طوپلر ایله تجهیز اولنه‌بیله‌جکدر. بر تدبیر احتیاطی اولمق اوزره نپتون قوماندانی زرهلی درونده بولنمقده اولان اون درت سانتیمترولق طوپلره طوقونلمامسنه دائر بر امر مخصوص اخذ ایلمشدر . نپتون زرهلیسی سریع آتشلی طوپلر ایله تجهیز اولنمقسزین بر سیاحت بحریه اجراسنه مجبور طوتلدیغی تقدیرده روئل طوپخانه‌سی سالف‌الذکر چاپده و ١٨٨٤ سنه‌سنده یاپیلان طوپلردن شمندوفر طریقیله برست لیماننه سوق ایتمك اوزره اون التی دانه طوپ آیرمشدر .

(انکلتره)

مالطه‌دن کشیده اولنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً (ویقتوریا) نام فرقتینك قره‌یه اوطورمسندن طولایی سواریسی قپودان (بورق) ایله ایکنجی قپودانی (توللی) نام ذاتك دیوان حرب حضورنده اجرا ایدیلان محاکمه‌لری ختام بولمش وقپودان (بورق) ك یونان صولرنده (دراغومستی) کورفزنده واپورك قره‌یه اوطوردیغی محلده صیغلری کوزلجه معاینه ایتمیوب کمی‌یی بلا احتیاط مخاطره‌لی یرلره قدر سوق ایتمش وقپودان ثانی (توللی) نك بوخصوصده مسامحه ایله مومی الیهك قباحتنه اشتراك ایلمش اولدیغی تبین ایلدیکندن مومی الیهمانك تکدیر وتوبیخ اولنه‌رق بعدما تقیدات لازمه‌ده قصور ایتمامری ایچون کندولرینه تنبیهات مؤثره اجراسنه قرار ویرلمشدر .

* * *

(اریزنوق) نام فرانسز واپوری انکلتره‌ده کائن نوپورت نام شهردن فرانسه‌ده (سن - نازر) ه عزیمت ایتدیکی صره‌ده (سیللی) اطه‌سی جوارنده قضازده اولدیغندن موستین نام انکلیز واپوری مذکور واپورك قپودانی ایله اون التی طائفه‌سنی قورتاروب (فالموت) ه چیقارمش وقضازده اولان واپوردن یالکز اوچ کشی غرق اولمشدر .

* * *

کچنده (ادنبورغ) ده وفات ایدن روبرت قریستی نام ذاتك شهر مذکورده محتاجین خستکان ایچون بر خسته خانه تأسیسی ضمننده اوتوز بش بیك استرلین لیراسی وصیت ایتدیکی انکلیز غزته‌لرنده محرردر .

* * *

مارتك اون التنجی کونی معدن کموری اخراجنك تحدید اولنمسنه دائر لونده‌ره‌ده عمومی بر قونفرانس عقد ایدیله‌جکدر .

(اسپانیا)

سناتو مجلسنده (مارکی ویلمازور) فرانسه ایله جریان ایدن تجارت معاهده‌سی مذاکراتنده اسپانیا حکومتنك ثباتکارانه طاورانمسنی وفرانسه‌دن ورود ایده‌جك امتعه رسمنك فرانسز مسکوکاتی اوله‌رق استیفا اولنمسنی حکومت متبوعه‌سندن طلب ایلمش ایسه‌ده مالیه ناظری مومی الیه‌جواباً اسپانیاده فرانسه اقچه‌سی موجود اولمدیغندن تجارك بوصورتله کمرك رسمی اعطاسنه مجبور طوتلملرینك مناسب اولمیه‌جغنی بیان ایلمشدر .

(ایتالیا)

مجلس مبعوثانده عدلیه نظارتنك منابع وارداتی تزیید ایچون بر طاقم یکی خرجلر استیفاسنه دائر اولان نظامنامه حقنده مذاکرات جریان ایتمشدر . بو نظامنامه شمدی‌یه قدر بی‌لزوم عد ایدیله‌رك استعمال اولنمیان برچوق محللرده دخی تمغالی کاغدك استعمالی سایه‌سنده عدلیه وارداتنك تزییدینه باعث اوله‌جقدر .

کندی حقنده امن واطمئنان رأیی ویرلمسی لزومنه قائل اولان عدلیه ناظری بو اصولك شمندوفر انشاآتنه دائر اولان قانون لایحه‌سنده مرعی طوتلمسنی مجلس مبعوثانك اجتماع اخیرنده طلب ایلمك قرار ویرمشدر .

* * *

پاپا اون اوچنجی لئون حضرتلرینك مارتك ایکیسنه مصادف اولان یوم ولادتنده قاردینالر نامنه مشارالیهك حضورنده قرائت اولنه‌جق تبریك نامه‌یی قاردینال (موناقو لاوالهتا) لازم کلان جوابنامه‌سنی حاضرلمق اوزره پاپا حضرتلرینه اعطا ایلمشدر . روایت اولندیغنه کوره بو جواب صرف سیاسی اولدیغندن فوق العاده حائز اهمیت ایمش .

(المانیا)

المانیا لیمانلرندن ممالك سائره‌یه هجرت ایدنلرك استاتستیقنی تنظیمه مأمور اولان قومیسیونك بیك سکز یوز طقسان بر سنه‌سنه مخصوص اولان راپوری نشر اولنمغله برلین جریدهٔ رسمیه‌سی بونك خلاصه‌سنی بروجه آتی درج صحیفه ایتمشدر :

شویله‌که : بیك سکز یوز طقسان سنه‌سنده المانیالی واجنبی اوله‌رق ایکی یوز قرق اوچ بیك ایکی یوز طقسان کشی هجرت ایلدیکی حالده طقسان بر سنه‌سنده ایکی یوز سکسان طقوز بیك ایکیوز یکرمی بش نفوس هجرت ایتمشدرکه بو صورتده مهاجرینك مقداری بیك سکز یوز طقسان برده سنهٔ سابقه‌دن قرق بش بیك طقوز یوز اوتوز درت نفوس زیاده اولدیغی اکلاشلمشدر . مهاجرینك مقداری تزاید ایتمسنه روسیه‌دن طرد اولنان یهودیلرك المانیا لیمانلرندن امریقایه کیتملری دخی سبب اولمشدر . ذکر اولنان مهاجرینك یالکز طقسان اوچ بیك یوز قرق بش نفوسی المانیالی اولوب بونلرك یوزده اوتوزی زراع واون سکزی ارباب صنایعدن وبشی تاجر واوتوز بری عمله ویکرمی سکزی ایشسز کوجسز طاقمندن ایمشلر . بونلرك سکسان سکز بیك درت یوز یتمش نفوسی ممالك مجتمعه‌یه ودرت یوز یتمش دردی افریقایه وبیك یوز اوتوز اوچی برهزیلیایه هجرت ایتمشلردر .

* * *

(قایزرسلوترن) شهرندن فرانقفورت غزته‌سنه اشعار اولندیغنه نظراً شهر مذکور ایله (هوشیر) ارہ‌سنده بولنان (هیلکنبرغ) تونلی برسرعت قطار ینك مروروندن صکره بغتةً چوکمشدر. بو اشاده‌یدی عمله‌نك انقاض التنده قالدیغی ظن اولنمقده‌در .

(اوستریا — مجارستان)

مجلس اعیان مجلس مبعوثانك واقع اولان قرارینك خلافنه اوله‌رق مأمورین حکومتك معاشاتنه ضم اولنمق اوزره حکومت طرفندن طلب اولنان ٥٠٠،٠٠٠ فلورین تخصیصاتی قبول ایلمشدر .

(امریقا)

مالیه مأمورینندن موسیو فورستر شرائط هجرتك تدقیقی ایچون اوروپایه اعزام اولنان قومیسرلرك راپورلرینی مجلس مبعوثانه اعطا ایلمشدر .

جماهیر متفقه ممالکنه کیده‌جك مهاجریندن آدم باشنه بردولار رسم استیفا اولنه‌جغنه دائر اولان حوادث بورصه‌ده قوت بولمقده‌در .

تاریخ هجرتلرندن ایکی سنه مرور ایتدیکی حالده جماهیر متفقه قانوننه تبعیت ایتمیانلری سوق مهاجرین قومپانیالری ینه وطنلرینه اعاده ایلمکه مجبور اوله‌جقدر .

متنوعه

(اوروپاده حقوق جزائیه قونغره‌لری)

— ١ —

حبسخانه‌لرك تنظیم احوالی مقصدیله بوندن بر قاچ ماه مقدم پترسبورغده اوروپا دولتلری طرفندن مبعوث مرخصلردن مرکب اولمق اوزره بر قونغره تشکل ایتمش اولدیغی وموجب اجتماع اولان مواد مهمهٔ جزائیه وسائره‌یه دائر تعاطیٔ افکار وآرادن صکره قونغره اعضاسنك شهر مذکوردن عودت ایلدکلری بالجمله اوراق حوادث طرفندن یازلمش ایدی . اوروپا مطبوعات موقته‌سندن برغزته‌ده بوکره کرك حبسخانه‌لرك اصلاح وتنظیم احوالنه وکرك حقوق جزائیه‌یه متعلق بعض مسائلك تجارب عدیده محصولی اولان مطالعات مهمه‌یه استناداً حل وفصلی مقصدیله برخیلی سنه‌لردن برو اوروپانك بعض بیوك شهرلرنده انعقاد ایده‌کلمش اولان قونغره‌لرك صورت تشکل ومقرراتی حقنده معلومات مفصله کورلدیکندن تلخیص طریقیله اولبابده بعض معلوماتك بند بند اوله‌رق نقل وترجمه‌سنه ابتدار قلندی .

اساساً بویولده قونغره‌لر تشکیلی فکری مقدما برآدمك نه صورتله توقیف اولنمسی و اصول حبسك تعیینی کبی محتاج حل بعض مسائلدن حاصل اولمش وبو بابده شایان استفاده بر یولده اجرای تدقیقاته‌ده انجق عصر حاضرك اواسطنده باشلانمشدر . واقعا عصر مبحوث عنهك اوائلنده دخی اعصار سابقه‌ده جاری اولان اصول حبس اصولیله محبسلرجه کلی تعدیلات اجرا ایدلمش ایدیسه‌ده اخیرا بشقه بشقه بر طاقم تعدیلات دها اجرا ایله اصول قدیمه خیلیجه دکشدرلمش و مع مافیه هر مملکتك حقوق جزائیه اهل اختصاصی اصول مزبوره حقنده هم افکار اولمدقلرندن متخصصین علم جزا طرفندن قونغره‌لر تشکیلنه ابتدار اولنمشدر .

میلادك ١٨٤٦ سنه‌سنده فرانقفورتده هایدلبرغ دارالفنونی معلملرندن دوقتور میترمایر نام ذاتك تحت ریاستنده برنجی دفعه اوله‌رق برقونغره عقد اجتماع ایله اوچ کون اجرای مباحثات ایلمشدر . بوقونغره‌ده منحصراً اصول حبس ایله محبوسینك منفرداً تحت توقیفه النه‌بیلملرینه مساعد محبسلرك صورت تأسیس واداره‌لرندن بحث اولنمش وحبس منفرد اصولی قاعدهٔ عمومیه اولمق اوزره قبول ایدلمشدر . بوندن بشقه قوانین جزائیه‌نك یکیدن تدقیقی وحبسخانه‌لرك تفتیشی ایله سبیللری اخلا ایدیلان محکومینك حمایه‌سی دخی قونغره‌نك جمله مقرراتندن بولنمشدر .

١٨٤٧ سنهٔ میلادیه‌سنده باچیقا محکمهٔ تمیز رئیسی موسیو وان ماینك تحت ریاستنده اوله‌رق بروکسلده ایکنجی برقونغره طوپلانه‌رق جنحه ایله محکوم اولان کنجلرك صورت مجازاتنه وحبس منفرد اصولنه تطبیقاً یاپیله‌جق محبسلرك انشا آتنه واداره‌لرینه متعلق مباحثاته بولندقدن صکره ایرتسی سنه اسوچره ویاخود فلمنکده اوچنجی برقونغره عقدینه قرار ویرمشدر . ایکنجی قونغره جنحه‌ایله محکوم اولان کنجلرك عادی محبسلره قونلمیوب بونلر ایچون اخلاقلرینی تهذیب وتصحیح ایده‌جك برطاقم خانهٔ مخصوصه‌لر تأسیسی دخی تصویب ایلمشدر .

اوچنجی قونغره ایکنجینك تاریخ انعقادندن اون سنه صکره‌یه فرانقفورتده تشکل ایدن بین‌الملل خیرات قونغره‌سنك برشعبه‌سنده معلم میترمایرك تحت ریاستنده وقوع بولمش وینه مسائل سابقهٔ جزائیه‌یه کثیر مباحثه اولنمشدر . بونده برچوق مباحثاتدن صکره ینه حبس منفرد اصولی ترجیح ایدلمشدر .

بواوچ قونغره اهل اختصاص طرفندن تدقیقات مهمهٔ فنیه اجراسی مقصدیله عقد اجتماع ایتمش اولوب اخیرا عقد اولنان قونغره‌لر ایسه بسبتون بشقه یعنی دولتلر طرفندن مأمورا کوندرلمش مرخصلردن مرکب اولدیغی جهتله فرانقفورتده‌کی ایکنجی قونغره حبسخانه قونغره‌لرینك برنجی دوره‌سنه خاتمه عداولنه‌بیلیر . مبحوث عنه اولان اوچ قونغره‌نك مقرراتی اکرچه جالب انظار دقت اولمقدن خالی قالمامش ایسه‌ده اخیرا اجتماعه دعوت اولنان قونغره‌لر دولتلر طرفندن منسوب ارباب علم ومعلوماتدن تشکل ایتمش وجریان ایدن مباحثات اوزرینه ویریلان مقررات دخی بتون دولتلرجه نظر دقته وامعانه النه‌رق اولولده کرك قوانین جزائیه وکرك اصول مبحوثه حقنده اصلاحات اجراسنه لزوم کوسترمش اولدیغندن دورهٔ ثانیه قونغره‌لرینك حسن خدمتی سزاوار تقدیردر .

بوقونغره‌لرك برنجیسنه جماهیر متفقه حکومتی سبب اولمشدر . حکومت مذکوره دولتلر طرفندن مرخص صفتیله کوندریله‌جك مأمورلردن مرکب اوله‌رق بین‌الملل برقونغره تشکیلنی تکلیف ولوندره شهرنی‌ده محل اجتماع ارائه ایتمکله ١٨٧٢ سنه میلادیه‌سنك شهرتموزی ابتدالرنده لورد (قارنار - وون) ك تحت ریاستنده مذکور قونغره دفعهٔ اولی اوله‌رق طوپلانمشدر . بوکره قونغره‌نك مأمورین رسمیه‌دن تشکلی صورتیله وقوع بولان تبدلات موقع بحثه وضع ایدیلان مسائل جزائیه حقنده دخی اصلاحات وتعدیلاته سبب اولمشدر . اسباب اجتماع اولوب موضوع بحث بولنان مسائلك حلی ایچون مقدما بر طاقم بیهوده نظریات ایله اشتغال اولنور ایکن مذکور قونغره‌ده نظریات جهتی براقیله‌رق مسائل مبحوثه اوزرینه هر مملکتده نه‌یولده اجرای تطبیقات اولنمقده ایدوکی تدقیق و بونلر اوزرینه مباحث لازمه تعمیق ایدلمشدر . شو صورتله قونغره‌نك دائرهٔ مذاکراتی خیلیدن خیلی توسع ایله اولبابده‌کی تدقیقات یالکز اصول حبس وتوقیف کبی برطاقم مواده منحصر قالمیوب مجرمینك تعدیل وتقلیلی، جرائمه قارشو تعیین مجازات ایله برابر جرائمك منع وقوعنه عائد تدابیر احتیاطیه اتخاذی، بعد المجازات سبیللری تخلیه اولنان محکومینك معاونته مظهریتی ، اطفال متروکه ویتیمه‌نك حمایتی مثللو مسائل مهمه بوقونغره اعضاسنك بالخاصه نظر تدقیق وتفحصلرینی جلب ایلدی .

مجازات ، جزای نقدی، جرائمك وقوعنه مانع تدابیر احتیاطیه مسائل مهمهٔ ثلثه‌سی قونغره‌نك اساس مذاکرات ومباحثاتی تشکیل ایدیوردی .

بوقونغره اوچ شعبه‌یه تقسیم ایدلمش ایدی . برنجی شعبه قوانین جزائیه‌یه متعلق مواد ایله اشتغال ایتمش و نتیجهٔ مذاکرات وتدقیقاتده موقوفینك اخلای سبیللرندن صکره حکومتلر طرفندن کندولرینه معاونت اولنمق لازمه‌دن اولدیغنی بیان ایلمشدر .

حبس وتوقیف اصولی ومحبسلرك احوالی حقنده اجرای تدقیقات ایدن ایکنجی شعبه اك زیاده محبسلرده موقوفینك تعلیم وتربیه‌لری وایشله اشغاللری ، جنحه ایله محکوم اولمش کنجلرك تربیهٔ اخلاقیه‌لرینه عائد اك مؤثر وسائطك تحریسی، بتون دولتلرك حبسخانه‌لرینه دائر عمومی براستاتستیق تأسیس ونشری مادهٔ معتنابهالرینه عائد تعمیقات لازمه‌ده بولنمشدر .

اوچنجی شعبه‌ده سبیللری تخلیه اولنان محبوسینك حمایتی حقنده مباحثه اولنه‌رق محبوسینك شرائط تخلیه‌لری ، تخلیهٔ سبیلدن صکره نه یولده تحت نظارته النملری ایجاب ایده‌جکی وبونلره نه صورتله معاونت اولنمق لازم کله‌جکی ذکر ایدلمشدر .

قونغره‌نك ختامنده صورت مخصوصه‌ده ایکی اجتماع وقوع بولمش و بونلرده‌ده اصول حبس وتوقیفه و حبسخانه‌لره دائر اوروپانك مختلف جهتلرنده اتخاذ واجرا اولنمقده اولان معاملات حقنده ایضاحات مفصله ویرلمشدر .

لوندره‌ده عقد اجتماع ایتمش اولان بین‌الملل قونغره‌سی مذاکراتندن حاصل اولان نتایج مفیده پك چوق اولوب خصوصیله فرانسه‌ده مذاکرات واقعه عقیبنده داخلیه نظارتنك معتنده اولمق اوزره بر حبسخانه‌لر انجمن عالیسی ایله سبیللری اخلا ایدیلان موقوفینك حمایتنه مخصوص برجمعیت وحبسخانه‌لر جمعیت عمومیه‌سی تشکل ایتمش اولدیغی کبی اطفال متروکه ویتیمه‌نك تحت حمایه‌یه النمسی ایچون دخی یکیدن تدابیر تشویقیه اتخاذ قلنمشدر .

اعلانات

عثمانلی کبریت شرکتندن :

عثمانلی کبریت شرکتی سنداتی اصحابندن حامل اولدقلری حصه بدلاتی الیوم تماماً تسویه ایتمیان ذواتك اوچیوز سکز سنه‌سی مارتنك اون سکزندن اول درسعادتده بانکر موسیو رینه بودوویه‌یه ویاخود پارسده تروز زقاغنده ٣٣ نومروده مقیم بانکر موسیو قلود لافونتن مارتینه وقومپانیاسنه بالمراجعه ایفای دین ایتملری اعلان اولنور .

* * *

کبریت عثمانلی شرکتی حصه دارانك هیئت عمومیه‌سی اوچیوز سکز سنه‌سی شهر مارت رومیسنك اون التنجی پازارایرتسی کونی الافرانقه ساعت ایکیده غلطه‌ده لطیف خانده ٦ نومرولی اوطه‌ده برلشه‌رك اداره مجلسنك مضبطه‌سی قرائت واداره مجلسنه براعضا انتخاب ومفتشلر نصب واداره مجلسی اعضاسنه اعطاسی لازمکلان اجرتك تعیینی خصوصلری تحت مذاکره‌یه النه‌جغندن اقلی قرق حصه‌یه مالك اولان حصه‌داران هیئت عمومیه‌یه داخل اولمق اوزره حامل اولدقلری حصه‌لری تاریخ اعلاندن نهایت اون کونه قدر درسعادتده بانکر موسیو رینه بودوویه‌یه ویاخود پارسده لاپه زقاغنده ١٠ نومروده واقع شرکتك اداره‌خانه‌سی قلمنه تودیع ایتملری لازم کلدیکی جهتله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

درسعادت فی ١٥ شباط سنه ١٣٠٧

تجارت ونافعه نظارتی دائره‌سنك اوچیوز سکز سنه‌سی مارتندن اعتباراً ایکی سنه مدتله التزام اولنه‌جغی اولجه اعلان اولنان پاپوشچیلغه سنوی یکرمی درت لیرا ومأکولات ومشروبات صاتیجیلغنه کذلك سنوی اوتوز لیرا بدل ایله طالب ظهور ایتمش ایسه‌ده بدلات مذکوره بدلات سابقه‌لرینی طوتمامش اولمسندناشی مدت مزایده شهرحال رومینك یکرمی بشنجی کوننه قدر تمدید ایدیله‌رك یوم مذکورده احالهٔ قطعیه‌لرینك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن زیاده‌یه طالب اولانلرك یوم مذکوره قدر بی اقچه‌لریله برابر نظارت مشارالیها محاسبه‌سنه مراجعت ایتملری صوك دفعه اوله‌رق اعلان اولنور .

اوقاف مضبوطه‌دن چرکش قصبه‌سنك قنطار رسومنك اون بیك یوز بش وحیوان رسومنك سکز بیك یوز غروش بدل سابقلری ایله بوکوندن اعتباراً شباطك یکرمی بشنه قدر مدت احاله‌لری دوام ایده‌جکی قسطمونی اوقاف محاسبه‌جلکندن وارد اولان ٢ شباط تاریخلی تلغرافنامه‌ده اشعار قلنمش اولدیغندن مذکور رسوماته زیاده بدل ایله طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً سنهٔ حالیه شباطك یکرمی بشنجی کوننه قدر یوزده اون نسبتده تأمین اقچه‌سی

مستصحباً درسعادتجه اوقاف همایون نظارت جلیله‌سی محاسبهٔ عمومیه ادارسنه ومحلنجه مجلس اداره‌یه مراجعت ایلملری . ۳

مع شهر امانتی دائرهٔ ضبطیه‌نك صوجیلق وقهوه‌جیلك وسائر صاتیجیلغی ایله توقیفخانه بقاللغی وبك اوغلی واسکدار متصرفلقلری دائره‌لرینك کذلك پاپوشجیلق وقهوه جیلك وسائر صاتیجیلقلری اوچیوز سکز سنه‌سی مارتی ابتداسندن شباطی نهایتنه دکین برسنه‌لکی طالبلرینه ویرلمك اوزره موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن طالب اولانلرك نظارت اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری . ۲

رسومات امانت جلیله‌سی دائره‌سی پاپوشجیلغیله درسعادت امتعهٔ داخلیه واجنبیه کمرکلرینك قهوه وصو وشربت وصفوق مأکولات صاتیجیلغنك وغلطه ومیوه کمرکلریله یکی قپو شعبه‌سی قهوه وصو صاتیجلقلرینك مدت التزامی سنهٔ حالیه شهر شباطی غایه‌سنده ختام بوله‌جغی جهتله سنهٔ آتیه ایچون مزایده‌سنه ابتدار اولنمش ومارتك حلولندن ایکی کون اول قرار قطعیسنك اعطاسی طبیعی بولنمش اولدیغندن شرائط مقرره‌یی اکلایوب اکا کوره مزایده‌سی اجرا اولنمق اوزره امانت پاپوشجیلغیله امتعهٔ داخلیه واجنبیه کمرکلری ایچون امتعهٔ داخلیه نظارتنه ومیوه کمرکی ایله یکی قپو شعبه‌سی ایچون میوه کمرکی نظارتنه مراجعت اولنمسی اعلان اولنور . ۱

---

(۱۵) اشقودره فرقه‌سنده بولنان جنود جناب ملوکانه‌نك برسنه‌لك اداره‌لرینه مقتضی دقیقدن بشقه مبایعه اولنه‌جق ارزاق ومحروقات سائره‌نك اشبو شباطك یکرمی بشنجی کونی قراری ومارتك برنجی کونی دخی احاله‌سی اجرا قلنه‌جغندن اعطاسنه طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات دائره‌سنه مراجعت ایلملری . ۱

---

(۱۷) انشاآت عسکریه لازمه‌سیچون مبایعه اولنه‌جق اون بیك جدید قیه مختلف نومروده قورشون بوری مناقصه‌سنك شباطك یکرمی اوچنجی پازار کونی قرار قطعیسی فرداسی یوزده بش تنزیلاتنك قبولی مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك انشاآت عسکریه دائره‌سنه مراجعت ایتملری . ۲

---

(۱۸) یوك وپاموقلی اکلی دیبت ارشون جدید ۱۰۰۰ فی – ۱۲ غروش پاموقلی اکلی سیاه دیبت ارشون جدید ۱۰۰۰ فی – ٦ غروش نظامیه البسه انباریچون مبایعه اولنه‌جق ایکی قلم دیبت فیئات مرقمه‌سیله طالبی عهده‌سنده اولوب شباط رومینك یکرمنجی کوننه قدر هر کون مناقصه‌سی اجرا اولنه‌رق مذکور کوند قرار قطعیسی ویریله‌جکندن اعطاسنه ویکرمی ایکنجی کونی یوزده بش تنزیلنه طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری ۲

دائرهٔ ضبطیه مجلس واقلامیله حبسخانهٔ عمومی وتوقیفخانه اداره‌لری واستانبول پولیس مدیریتیله بك اوغلی واسکدار متصرفلقلری اقلام ومراکز ومواقعنك اوچیوز سکز سنه‌سی قیودی ایچون طبعنه لزوم کورینان دفاتر واوراق سائره بوکره مناقصه‌یه قونیله‌رق شباطك یکرمی دردنجی پازار ایرتسی کونی قرار قطعیسی ویرلمك

مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك مدت مذکوره ظرفنده نظارت اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری . ۱

اوقاف مضبوطه‌دن زغفرانبولیده کوپریلی محمد پاشا وقفندن اولان کیل رسومی اون درت بیك یوز غروش بدل سابقیله مزایده‌ده بولندیغی قسطمونی اوقاف محاسبه‌جیلکندن وارد اولان ٤ شباط سنه ۳۰۷ تاریخلی تلغرافنامه‌ده اشعار اولنمش اولدیغندن مذکور رسومه بدل مذکوردن زیاده‌یه طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً سنهٔ حالیه شباطنك یکرمی بشنجی کوننه قدر یوز اون نسبتنده تأمین اقچه‌سنی مستصحباً درسعادتجه اوقاف همایون خزینهٔ جلیله‌سی محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه ومحلنجه مجلس اداره‌یه مراجعت ایلملری . ۲

قونیه ولایت جلیله‌سی داخلنده اولوقشله‌دن آقشهره قدر اولان طقوز باب پوسته‌منزلخانه‌سنك کله‌جك اوچیوز سکز سنه‌سی بدل اعانه‌سی اولبابده‌کی مزاد قائمه‌سنده محرر شرائط ایله محلنجه مزایده‌یه قونیلدیغی وبدل سابق شهریسی اون بیك غروش اولوب اشبو شباطك یکرمی دردنجی کونی قرار داده‌سی چکیله‌رك مارتك برنجی کونیده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغی جهتله اشبو مدت ظرفنده ونظامی دائره‌سنده ظهور ایده‌جك طالبلرك جمعه کونلرندن ماعدا تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ۵

طوپخانهٔ عامره مالی اوله‌رق طوپخانه اسکله‌سنه کیدن جاده‌ده وباروت مغازه‌سی اتصالنده بولنان تهی برباب مغازه‌نك شهری یکرمی بش عدد سیم مجیدی ایجار ایله استیجاری طالبی عهده‌سنده بولندیغندن بوندن زیاده فی ایله استیجار ایده‌جکلرك شرائط لازمه‌یی اکلایه‌رق یوزده بش نسبتنده ضمایمی اجرا ایلمك اوزره نهایت شهر جاریٔ رومی غایه‌سنه دکین طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری . ۲

منتفکده ناصریه قضاسنده الازبرج ناحیه‌سنده جانب میری‌یه عائد اولان اون ایکی قطعه اراضی محلنجه وبوراجه مزایده‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرك معلومات آلمق وبی سورمك اوزره اوچیوز سکز سنه‌سی مارتنك اون بشنه قدر دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری . ۸

عکا سنجاغی داخلنده طبریا قضاسی جوارنده محلولاً جانب میری‌یه عائد اوچ بیك یوز ایکی دونم اراضیٔ خالیه محلنجه وبوراجه مزایده‌یه قونیلوب اوچ یوز سکز سنه‌سی مارتنك اون بشنجی کوننده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك معلومات آلمق وبی سورمك اوزره دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری . ٦

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه مربوط هرکه فابریقهٔ همایونی ایچون طقوز یوز قیه بیاض پرداخلی تیره بیك بشیوز قیه بیاض پاموق ایپلکی سکز یوز قیه بیاض یوك ایپلکی اوچیوز قیه کتان اللی قیه پاموق شریدی یوز اللی قیه بوکلمش بیاغی پاموق ایپلکی یوز اللی قیه بیاض پاموق ایپلکی یوز قیه بیاض بوکلمش یوك ایپلکی یکرمی قیه آل اون قیه پنبه درت قیه جنکاری درت قیه یشیل بش قیه طارچینی اوچ قیه طورنجی ایکی قیه تیرشه یدی قیه کوکز بش قیه اچیق صاری یدی قیه قیوصاری غاریبالدی اوچ قیه آله قونقو ایکی قیه طوز خلاصه‌سی یکرمی قیه کوزطاشی اوتوز قیه سیاه ماضی التی چوال صابون التی فوچی صوده اللی قیه قرمز سکسان قیه چهری برفوچی شاب برفوچی لیمون طوزی اللی قیه قریم طارطاریوز قیه تیزاب یوز قیه طوز روحی یوز قیه زاج یاغی یوز قیه موربقال معجونی اللی قیه کوك بویا یوز قیه اسپرتو اللی قیه سرکه روحی قرق قیه نشادر اللی قیه چوید خلاصه‌سی یکرمی بش قیه قلای یکرمی بش قیه چوید یکرمی قیه قیناق چلکی بیك ایکیوز عدد جیواحه ایکی یوز قیه کوچه قورشون مختلف پوسده اوچیوز قیه چبوق لامه تیموری بیك التی یوز اللی قیه یوارلق تریسته چبوق تیموری اوچیوز عدد پول سکز یوز قیه قلاطوره حریری بالمناقصه مبایعه ایدیله‌جکندن اعطایه طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً شهر جاریٔ رومینك نهایتنه قدر خزینهٔ مشارالیها املاك همایون اداره‌سی برنجی شعبه‌سنه مراجعت ایلملری . ۲

قسطمونی ولایتی داخلنده مجدداً انشا اولنه‌جق اولان بولی ودوزجه طریقلریله منفذلرك تعمیراتی احالةً اجرا قلنه‌جغی ومناقصه مدتی شباطك نهایتنه قدر امتداد ایدوب مدت مناقصه‌نك انقضاسندنصکره ایکی کونده آصتی‌یه قونیله‌جغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده طریق قومیسیوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ۷

قسطمونی ولایتی داخلنده بولی سنجاغنه مضف دوزجه قضاسی میری اورمانلرندن ایکی سنه مدت ظرفنده قطع واعمال واخراج ایدلمك وتقرر ایده‌جك بدلنك عشری صوك تقسیطه محسوب اولنمق اوزره حین احاله‌ده پشیناً ومجموع بدلی مدت احاله‌نك نصفی اولان برسنه ظرفنده ومتساوی اوچ تقسیطده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی وزنه‌سنه تسلیم واعطا قلنمق وشرائط سائره‌سی اورمان نظامنامه‌سیله اولبابده تنظیم وتعاطی قلنه‌جق قونطوراتوسی احکامنه تابع اولمق اوزره محلنجه مزایده‌سی اجرا قلنان بیك یوز متره مکعب میشه کراسته‌سنك هر متره مکعبی اوتوز بش وبیك متره مکعب الاچام کراسته‌سنك هر متره مکعبی یکرمی التی وایکی بیك متره مکعب کورکن کراسته‌سنك هر متره مکعبی اون یدی غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك بوراجه‌ده تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بر کون مدتله مزایده‌سی مقرر بولنمش اولدیغندن بونلره ضم ایله طالب اولانلرك مدت مذکوره ظرفنده مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ۲

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیأت جدولیدر

اشاغی فیأت	یوقاری فیأت	ساعت ۹		فی ۱۸ شباط سنه ۱۳۰۷
۲۰ ۳۶	۲۰ ۳۷	۲۰ ۳٦	غروش	دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله
۷۷ ۰۹	۷۷ ۱۳	۷۷ ۱۱	»	تحویلات عثمانیه «یوزده ٤ فائضلو» ۱۳۰٦
۱۵ ۳۰	۱۵ ٤۱	۱۵ ۳۱	»	دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان لیرا ۱۰۰ غروش حسابیله
۷۳ ۱۲	۷۳ ۲۵	۷۳ ۱۲	فرانق	شمندوفر تحویلاتی بر فرانق ٤ غروش ٤۰ سانتیم حسابیله
	۰	٤۲۰ ۰۰	»	تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو لیرا ۲۲ فرانق ۷۵
		٤۳۷ ۰۰	»	تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك سانتیم حسابیله
		٤۵ ۷۵	استرلین	برنجی ترتیب مبدله انکلیز لیراسی ۱۱۰ غروش حسابیله
		۲۷ ۰۰	»	ایکنجی » » »
		۲۱ ۰۲	غروش	اوچنجی » لیرای عثمانی ۱۰۰ غروش حسابیله
		۱۲ ۲۳	»	بانق عثمانی حصه سنداتی » »
		۰٤ ۳۵	»	درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »
		۰٤ ۳۵	»	قامبیو واسهام » » » »
		۰٤ ۲۷	»	شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی »
		۷ ۱٤	»	اعتبار عمومیٔ » » لیرا ۱۰۰ غروش حسابیله
		٦ ۱۲	»	درسعادت ترامووای شرکتی حصه سنداتی
				مسکوکات
		۱۰۳ ۰۰	»	النیلق نصفی برعدد لیرایه مقابل
		۱۰۲ ۰۰	»	بشلك »
		۹۸ ۳۰	»	متالك »
۱۰۸ ۰۷	۱۰۸ ۱۰	۱۰۸ ۰۸	»	سیم مجیدیه ۲۰ غروش حسابیله »
		۱۰۷ ۲۰	»	» چاریکی »
		۱۰۲ ۱۰	»	» اقسامی »
۸۷ ۱۲	۸۷ ۱٤	۸۷ ۱۳	»	فرانسز التونی لیرا یوز غروش حسابیله
۱۱۰ ۰۰	۱۱۰ ۰۲	۱۱۰ ۰۰	»	انکلیز » »
		۸۹ ۲۵	»	پول »
		۵۱ ۱۲	»	قره‌میس »
۹ ۲۲	۹ ۱۷	۹ ۱۷	عدد	قاربون قائمه‌سی برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل
				قامبیو
۱۰۹ ۳۰	۱۱۹ ۳۵		غروش	لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی لیرا ۱۰۰ غروش حسابیله
۲۲ ۹۵	۲۲ ۹۲		فرانق	پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی برلیرایه مقابل